

Denmark-Kongens Lyngby: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 128/2013 04/07/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Lyngby-Taarbæk Spildevand A/S

Postal address: Hjortekærbacken 12

Town: Kongens Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Projektleder Joan Friis-Pieper

E-mail: jfp@ltf.dk

Telephone: +45 72283360

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.ltf.dk

Additional information can be obtained from:

Official name: Lilholm og Partnere

Postal address: Lundtoftegårdsvej 95, 1. sal

Town: Kongens Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Jørgen Lilholm

E-mail: jl@lilholmogpartnere.dk

Telephone: +45 21772707

Internet address: www.lilholmogpartnere.dk

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Lilholm og Partnere

Postal address: Lundtoftegårdsvej 95, 1. sal

Town: Kongens Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Jørgen Lilholm

E-mail: jl@lilholmogpartnere.dk

Telephone: +45 21772707

Internet address: www.lilholmogpartnere.dk

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Lilholm og Partnere

Postal address: Lundtoftegårdsvej 95, 1. sal

Town: Kongens Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

For the attention of: Jørgen Lilholm

E-mail: jl@lilholmogpartnere.dk

Telephone: +45 21772707

Internet address: www.lilholmogpartnere.dk

I.2. Type of the contracting authority

Other: Forsyningsselskab

I.3. Main activity

Other: Spildevandsområdet

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rådgivning på spildevandsområdet – Ingeniørrådgivning m.v. vedr. Fæstningskanalen m.v. og Ålebækken m.v.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Lyngby-Taarbæk Kommune.

NUTS code DK012 Københavns omegn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ordregiver agter, at indgå aftaler om ingeniørrådgivning m.v. på spildevandsområdet vedrørende henholdsvis Fæstningskanalen m.v. og Ålebækken m.v. Det skal bemærkes at Fæstningskanalen er et anlæg fra 1 800 tallet, der er registreret som fortidsminde og indgår i en fredning for området.

Ydelserne omfatter planlægning, herunder VVM-redegørelse, strategisk miljøvurdering, tekniske forundersøgelser m.v., projektering og udbud i forbindelse med udførelse af anlægsprojekter indenfor recipientbeskyttelse, herunder bygværker og LAR-anlæg samt opfyldelse af servicemål for ledninger. I forbindelse med projekternes gennemførelse er endvidere indeholdt ydelser vedrørende projektopfølgning, tilsyn og byggeledelse ligesom der løbende indgår kommunikation med borgere, myndigheder m.v.

Ydelserne omfatter endvidere landskabsarkitekturrådgivning i mindre omfang.

Opgaverne påregnes udbudt i hovedentreprise.

Ydelserne vil i det væsentligste være i henhold til Ydelsesbeskrivelser, Anlæg og Planlægning, April 2006 udgivet af FRI, PLR og DanskeArk.

Opgaven er opdelt i to separate delaftaler som følger:

Delaftale 1. Ingeniørrådgivning m.v. vedr. Fæstningskanalen m.v.

Delaftale 2. Ingeniørrådgivning m.v. vedr. Ålebækken m.v.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71300000 Engineering services, 71320000 Engineering design services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71420000 Landscape architectural services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Ingeniørrådgivning m.v. vedr. Fæstningskanalen m.v.

1) Short description

Ingeniørrådgivning i forbindelse med etablering af følgende delprojekter herunder landskabsarkitektrådgivning i mindre omfang:

Etablering af 1. del af Fæstningskanalen

Etablering af 2. del af Fæstningskanalen

Etablering af 3. del af fæstningskanalen.

Delvis separering i Lyngby Midt oplandet.

Delvis separering i Buddingevej oplandet.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71300000 Engineering services, 71320000 Engineering design services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71420000 Landscape architectural services

3) Quantity or scope

Den samlede anskaffelsessum, dvs. anlæg, rådgivning og omkostninger, forventes at andrage ca. 250 000 000 DDK.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 78 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Ingeniørrådgivning m.v. vedr. Ålebækken m.v.

1) Short description

Ingeniørrådgivning i forbindelse med etablering af følgende delprojekter herunder landskabsarkitektrådgivning i mindre omfang:

- Delvis separering i Lindevangsolandet
- Delvis separering i Virumoplandet
- Delvis separering i Furesø kvarteret
- Lokal opdimensionering (Lindevangen)
- Lokal opdimensionering (Virum)
- Lokal opdimensionering (Furesø kvarteret)
- Anlæg af bassiner og LAR-anlæg i oplandet.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services, 71300000 Engineering services, 71320000 Engineering design services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services, 71420000 Landscape architectural services

3) Quantity or scope

Den samlede anskaffelsessum, dvs. anlæg, rådgivning og omkostninger, forventes at andrage ca. 200.000.000 DDK.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 78 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der henvises til udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Der henvises til udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Samtlige deltagere i et konsortium, forstået som en sammenslutning af økonomiske aktører, skal hæfte solidarisk for tilbuddet og opfyldelsen af den tildelte kontrakt samt udpege en fælles befuldmægtiget blandt de solidarisk hæftende deltagere i konsortiet.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Ordregiver vil prækvalificere 6 ansøgere til at afgive tilbud på begge delaftaler.

Der vil blive indgået 1 kontrakt på hver af de 2 delaftaler. Hver tilbudsgiver vil maksimalt kunne blive tildelt 1 delaftale uagtet, at tilbudsgiver er blevet prækvalificeret til og har afgivet tilbud på begge delaftaler. Rækkefølgen for tildeling af delaftalerne vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tro og love erklæring vedrørende ubetalt forfalden gæld til det offentlige iht. Lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997.

Tro og love erklæring om, at ansøger ikke befinder sig i nogle af de udelukkelsesgrunde, der fremgår af udbudsdirektivets artikel 45, stk. 1 og 2.

Formular til brug for afgivelse af tro- og loveerklæringer kan rekvireres hos Lilholm og Partnere. Såfremt ansøger er et konsortium skal ovenstående erklæringer afgives af alle deltagerne i konsortiet.

Såfremt ansøger påregner at anvende underrådgivere skal ovenstående erklæringer ligeledes afgives af samtlige underrådgivere.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Erklæring om nøgletal for de seneste 3 afsluttede regnskabsår med angivelse af: Omsætning, Resultat før skat og Egenkapital.

Såfremt ansøger er et konsortium skal ovenstående erklæring afgives af alle deltagerne i konsortiet.

Såfremt ansøger påregner at anvende underrådgivere skal ovenstående erklæring ligeledes afgives af samtlige underrådgivere.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ansøgers egenkapital skal være positiv i det seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Kortfattet beskrivelse af ansøgers virksomhed med organisationsplan, firmanavn, ejerforhold, kontaktoplysninger, CVR-nummer og ansvarlig kontaktperson. Ordregiver ser gerne, at beskrivelsen ikke fylder mere end 2 A4 sider.

2. Erklæring om gennemsnitlige antal beskæftigede og ledere for hvert af de seneste 3 år opdelt på uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer.

Såfremt ansøger er et konsortium skal ovenstående oplysninger fremsættes for alle konsortiedeltagerne.

Såfremt ansøger påregner at anvende underrådgivere skal ovenstående oplysninger ligeledes fremsættes for samtlige underrådgivere.

3. Beskrivelse af de væsentligste 6 referencer gennemført de seneste 5 år svarende til den udbudte ydelse eller opgaver af lignende karakter.

Der må maksimalt angives 6 referencer uanset antallet af konsortiedeltager og underrådgivere. Hvis flere referencer angives indgår kun de 6 første i vurderingen.

Referencer skal indeholde oplysninger om projektnavn, bygherre, opgavens størrelse og art, eventuelle samarbejdspartere, beskrivelse af ansøgers ydelser samt perioden for opgavens gennemførelse.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ordregiver vil udvælge de mest kvalificerede blandt de egnede ansøgere – på baggrund af en helhedsvurdering af de under teknisk kapacitet efterspurgte oplysninger, herunder referencer.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.8.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ansøger afgiver samlet anmodning om prækvalifikation til de 2 delaftaler.

Formular til afgivelse af tro og love erklæringer kan rekvireres hos Lilholm og Partnere ved mail til: jl@lilholmogpartnere.dk.

Anmodning om prækvalifikation indleveres i 2 papireksemplarer og i 1 samlet digital pdf-fil på USB-stik.

Anmodning kan ikke fremsendes per mail.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Alle 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klager over afslag på prækvalifikation skal være modtaget af Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning om beslutning til de berørte ansøgere.

Klager som ikke vedrører afslag på prækvalifikation, skal være modtaget af Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.7.2013